

Az örmény fogoly imája.

Hála Neked nagy Istenünk !
 Áldassék a Te szent neved !
 Kik rabláncokat zörgetünk:
 Nyújtsál nekünk védő kezet.

Örmény hazánk borús egén,
 Oh add, hogy lássunk szép napot,
 S élünk egy fényes reggelén,
 Engedd: legyünk már szabadok !

Te védelmezd e szép hazát:
 - Hegy-völgy hálát rebeg Neked -
 Szüntesd meg szolgaság korát,
 Fordítsd felénk tekinteted !

Vezessen Mózes, József

Az ígéret földére el -
 Hol áll a szent kereszt jele,
 Fölötte égi fénylepel.

Ahol először hirdették
 Az Evangélium szavát -
 S megválták hős elődeink
 Perzsák ellen a bős csatát.

Hol az elestek fekhelyén
 Pirossá vált a zöld mező -
 S a harc viruló térein
 Megnyílt a szörnyű temető.

Hol szent atyáink nagy sora
 Naggyá tevő a nemzetet -
 S Gergely, Nerszesz, Meszrob pora
 Megáldá az örmény nevet.

Fordította: Simay Gergely

**PROGRAMOK**

1998. május 29-én, pénteken 16 órakor nyitja meg az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület **Vákár Tibor építészmérnök és festőművész munkásságát bemutató kiállítását a művész 90. születésnapja** alkalmából. A kiállítás helye: Budapest V. Akadémia utca 1. II. em 293. Örmény kiállítóterem.



Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület **zarándokutat szervez Szamosújvárra, a Világosító Szent Gergely ünnepségre** (1998. június 27.), amely egyuttal a székesegyház **alapkőletételének 250. éves évfordulója** is. Ugyancsak **zarándokutat szervezünk az 1998. augusztus 15-én Erzsébetvároson tartandó Nagyboldogasszony napi bucsura**. Jelentkezés az egyesület székhelyén a félfogadási időben, vagy telefonon.



SÖRPARTI !! A legközelebbi fehérasztal melletti találkozó **1998. június 6-án, szombaton** délután 16 órától a **Csendes Étteremben** (Budapest. V. Múzeum krt. 13. bejárat a Ferenczy utcai oldalon).

KÖRUTAZÁS SZÉKELYFÖLDÖN, ÉSZAK-ERDÉLYBEN ÉS BUKOVINÁBAN

Látogatás őseink földjén II. rész
(röviden megismételve az előző számunkban közölt információkat)

1998 szeptember 18- szeptember 24 (7nap autóbusszal, 2100 km)

Útvonal: Budapest- Nyíregyháza - Mátészalka - Csengersima - Szatmárnémeti - Nagybánya - Máramarossziget - Szaplonca - Iza völgye - Radnai havasok - Aranyos Beszterce völgye - Hosszúmező - Moldovica - Szucsava - Botosán - Németvásár - Békás szoros - Gyilkos tó - Gyergyószentmiklós - Ditró - Maroshévíz - Déda - Marosvécs - Szászrégen - Marosvásárhely - Marosbogát - Torda - Tordai hasadék - Kolozsvár - Tordaszentlászló - Kőrösfő - Bánffyhunrad - Magyarvalkó - Királyhágó - Nagyvárad - Ártánd - Szolnok - Budapest.

Részvételi díj: 150 DEM/fő

Az összeg tartalmazza a félpanzió, a szállás, a vezetés, a biztosítás és a belépők árát, kivéve a buszköltséget.

A buszköltség a jelentkező személyek számától függően: 8-12.000 Ft/fő.

Az utat a **Providentia - Gondviselés Egyesület** szervezi. Az úton a mindenki által jól ismert **dr. Szarka György** személyesen kalauzolja a társaságot.

Jelenkezés az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület székhelyén 10.000 Ft előleg befizetésével.

- 1998. március 9-én **Szegeden** megalakult az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület **Csongrád Megyei Klubja**, melynek helyi elnöke Flórián Antal (06)(62) 325-795), helyi titkára Kovács Károlyné Motafian Carmen. Szeretettel köszöntjük egyesületünk szegedi klubját, akik a Szegedi Közösségi Házban tartják rendezvényeiket.
- Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület folytatja az **adományok gyűjtését** az erdélyi örmény kolóniák részére.

Pénzbeli adományokat az egyesület bankszámlájára is be lehet fizetni.

Bankszámlaszám: Budapest Bank Rt. Hilton fiók: 10100723-72594972-00000007

Az 1998-as évben elsősorban az erzsébetvárosi örménykatolikus nagytemplom restaurálási munkálataira, különösen az elektromos hálózat felújítására és a beázások megszüntetésére **gyűjtünk**.

- **A Fővárosi Örmény Kisebbségi Önkormányzat székhelye:**

1054. Budapest V. Akadémia u. 1. II. em. 261. és 293.

Tel/fax: 302-7389. Tel: 153-4444/155 A kiállító terem melléke: 156.

Nyitvatartási rend: hétfő és szerda 9-15 óra, kedd 14-19, csütörtök 12-17 óra

dr. Issekutz Sarolta elnök félfogadása minden hónap 1. csüt. 16- 18 óráig II. em. 261.

- **Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület székhelye:**

1015. Budapest Donáti utca 7/a.

Új postacíme: 1251 Budapest Pf. 70. **Telefon:** 201-1011, **fax/tel:** 201-2401.

A fogadóidő minden szerdán 16-18 óra között.

Erdélyi Örmény Gyökerek

Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület időszaki kiadványa

Főszerkesztő: dr. Issekutz Sarolta

Munkatársak: dr. Borszéki Béla, Hanusz Gyula, Fancsali János

Szerkesztőség: 1251. Budapest Pf. 70. *Tel:* (1) 201-1011 *Fax:* (1) 201-2401